



Gemeinde Zeglingen

Bürger- und Einwohnergemeindeversammlung

Donnerstag, 3. Dezember 2020

Mehrzweckhalle Zeglingen

Bitte beachten: Aufgrund der Corona-Massnahmen finden die Versammlungen in der Mehrzweckhalle Zeglingen statt.

Es gilt für alle Anwesenden Maskenpflicht.

Bürgergemeindeversammlung: 19.45 Uhr

Einwohnergemeindeversammlung: 20.15 Uhr

Gemeinderat Zeglingen

Hinweise betreffend COVID-19-Schutzmassnahmen

- **Es gilt eine Maskenpflicht für Alle.**
- Die allgemein geltenden Schutzmassnahmen des BAG (Händehygiene, 1,5 m Abstandhalten, Husten- und Schnupfenhygiene) sind jederzeit einzuhalten.
- Besonders gefährdete Personen sollen gemäss Empfehlungen des BAG nach wie vor möglichst zu Hause bleiben und Menschenansammlungen meiden.
- Kranke oder sich krank führende Personen werden dazu aufgerufen, die Veranstaltung nicht zu besuchen. Sollten sie dies dennoch tun, wird der Einlass verwehrt.
- **Es findet eine Eingangskontrolle statt und die Kontaktdaten werden aufgenommen.**
- Beachten Sie die Anweisungen beim Einlass, sodass die Anwesenden sich möglichst nicht kreuzen.
- Die Teilnehmenden haben unverzüglich ihre Sitzplätze einzunehmen. Ein Verweilen im Vorraum/Foyer ist nicht erlaubt.
- Nach Beendigung der Veranstaltung ist diese unverzüglich zu verlassen. Ein Aufenthalt im Vorraum/Foyer ist nicht gestattet.





Gemeinde Zeglingen

Bürgergemeindeversammlung:

19.45 Uhr

Traktanden

1. Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 7. September 2020
2. Genehmigung Budget 2021 der Bürgergemeinde
3. Verschiedenes

Auflagen

- Bei der Gemeindeverwaltung und im Internet unter www.zeglingen.ch liegen zur Einsicht öffentlich auf:
- Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 7. September 2020
 - Budget Bürgergemeinde 2021
 - Bericht der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission

Erläuterungen zu den Traktanden

2. Genehmigung Budget 2021 der Bürgergemeinde

Das Budget weist bei einem Aufwand von Fr. 136'250.— und einem Ertrag von Fr. 181'750.— einen Ertragsüberschuss von Fr. 45'500.— auf.

Für die Erweiterung der Deponie ist die zweite Tranche der Planungskosten im Budget enthalten. Auf der Einnahmenseite wurde bei den Deponieeinnahmen mit lediglich Fr. 60'000.— vorsichtig budgetiert. Es handelt sich um die letzten Auffüllmengen. Kleinere Mehreinnahmen erwarten wir aus der PV-Anlage auf dem MZH-Dach.

Beim Forstrevier rechnen wir wiederum mit einer Gewinnausschüttung.

Für den Unterhalt der Wohnungen ist ein Betrag im Budget enthalten. Die Mieteinnahmen bewegen sich im Rahmen des Vorjahres.

Zusammenzug Budget 2021

Gesamtaufwand	Fr.	136'250.—
Gesamtertrag	Fr.	181'750.—
Ertragsüberschuss	Fr.	45'500.—

Folgende ausserordentliche Beträge sind im Budget enthalten:

029	Verwaltung	
	Planungskosten Erweiterung Deponie	50'000
	Einspeisevergütung PV-Anlage	13'000
810	Forst	
	Unterhalt Waldstrassen	5'000
	Aufforstung Gipsi	3'500
	Sanierung Feuerstelle Nünbrunn	3'000
	Gewinnausschüttung Forstrevier Farnsberg	16'000
942	Liegenschaften Finanzvermögen	
	Unterhaltskosten Wohnungen Gemeindezentrum	10'000
	Mieteinnahmen	82'000

Die übrigen Positionen bewegen sich im Rahmen des Vorjahres.

Der Gemeinderat und die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission beantragen das Budget 2021 der Bürgergemeinde zu genehmigen.



Gemeinde Zeglingen

Einwohnergemeindeversammlung: 20.15 Uhr

Traktanden

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 7. September 2020
2. Genehmigung eines Kredits von Fr. 115'000.— für den Ersatz der Wasserleitung In den Reben
3. Festsetzung der Steuer- und Gebührensätze für das Jahr 2021
4. Genehmigung Budget 2021 der Einwohnergemeinde
5. Verschiedenes

Auflagen

Auf der Gemeindeverwaltung und im Internet unter www.zeglingen.ch liegen zur Einsicht öffentlich auf:

- Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 7. September 2020
- Budget Einwohnergemeinde 2021
- Bericht der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission

Erläuterungen und Anträge zu den Traktanden

2. Genehmigung eines Kredits von Fr. 115'000.— für den Ersatz der Wasserleitung In den Reben

Bei der Wasserleitung In den Reben handelt es sich um das zweitletzte alte Leitungsstücke. Es ist geplant die Leitung ab der Oltingerstrasse bis zur Liegenschaft Nr. 11 zu ersetzen. Ein kleines Teilstück von 12m wurde bereits im Herbst 2019 gleichzeitig mit den Bauarbeiten des Kantons an der Strassenentwässerung der Oltingerstrasse ersetzt. Die Kosten belaufen sich auf rund Fr. 115'000.—.

Der Gemeinderat beantragt, dem Kredit von Fr. 115'000.— für den Ersatz der Wasserleitung In den Reben zuzustimmen.

3. Festsetzung der Steuer- und Gebührensätze für das Jahr 2021

Die Steuer- und Gebührensätze erfahren gegenüber dem Vorjahr keine Änderungen.

Der Gemeinderat beantragt Zustimmung zu den Steuer- und Gebührensätzen für das Jahr 2021.

4. Genehmigung Budget 2021 der Einwohnergemeinde

Das Budget 2021 weist einen Aufwand von Fr. 4'359'600.— und einen Ertrag von Fr. 4'270'550.— auf, daraus resultiert ein budgetierter Aufwandüberschuss von Fr. 89'050.—.

Allgemein

Seit 1.10.2020 ist der Werkhofverbund W+ aktiv. Zeglingen ist Kopfgemeinde des Verbundes. Daher werden sämtliche Lohnaufwände für das Werkhof- und Raumpflegepersonal über die neue Funktion 6151 verbucht. Das gleiche gilt für das Verbrauchsmaterial oder Anschaffungen für Geräte und Maschinen. In der Folge fehlen diese Positionen teilweise oder gänzlich in den Funktionen allgemeine Verwaltung, Liegenschaften Schule und Werkhof.

Erfolgsrechnung

Im Gemeindehaus müssen die Kittfugen ersetzt werden. Auf dem Kopfsteinplatz vor der Hirschenstube lösen sich die Steine der Pflästerung. Daher muss diese saniert werden.

Der Beitrag an den Verwaltungsverbund ist etwas höher als im Vorjahr. Es sind Weiterbildungskosten für den zweiten Studiengang CAS öffentliches Gemeinwesen budgetiert. Ebenso mehr Lohnaufwand für die Verwaltung ab Mitte Juli. Es stehen einige Arbeiten im Zusammenhang mit der Digitalisierung an. Das Katasterwesen aller drei Gemeinden muss übernommen werden, Akten archiviert und wo nötig digitalisiert werden. Dies im Hinblick auf die geplante, gestaffelte Einführung eines elektronischen Geschäftsverwaltungssystem für die Gemeinderäte und Verwaltung.

Bei der KESB sollten die in den letzten beiden Jahren nötigen Liquiditätszahlungen nicht mehr nötig sein. Es sollten nur noch Fallkosten anfallen. Deren Höhe ist aber schwierig ab zu schätzen.

Der Beitrag an den Feuerwehrverbund Wisenberg bewegt sich im Rahmen des Vorjahres, obwohl die Anschaffung eines neuen Mannschaftstransporters für Fr. 51'000.— budgetiert ist.

Diese Kosten sind durch den Verkauf der drei Fahrzeuge im 2019 zur Hälfte gedeckt. Dieser Transporter ist normal in Weiss gehalten und kann für Personentransporte von AdF als auch gemeindeintern oder für den Zivilschutz genutzt oder sogar vermietet werden.

Bei der Kreisschule kommt es bei den Löhnen zu grösseren Abweichungen gegenüber dem Vorjahr. Einerseits durch Schwangerschaften und deren Stellvertretungen und andererseits durch eine gesetzliche Erhöhung der Stellenprozente für die Schulleitung (von 33 % auf neu 40%). Seit Mai ist das Schulsekretariat mit einer 10% Stelle besetzt. Für die Anschaffung einer neuen EDV-Anlage sind Fr. 50'000.— ins Budget aufgenommen worden.

In der MZH müssen neben anderen kleineren Unterhaltsarbeiten die Kittfugen erneuert werden.

In der Funktion Kultur ist ein Beitrag an die Sanierung des Kulturzentrums Marabu Gelterkinden budgetiert.

Für die Pflegefinanzierungsbeiträge müssen wir aufgrund einer grösseren Anzahl Bewohnerinnen und Bewohner in den Alters- und Pflegeheimen einen höheren Beitrag ins Budget aufnehmen. Etwas weniger Kosten sind bei der Spitex budgetiert. Der Gemeindebeitrag reduziert sich auf Fr. 113.04 (Vorjahr 115.93).

Seit Sommer 2020 übernimmt der Kanton 80 % der Kosten für die TNW-Abos der SekundarschülerInnen. Daher fällt der hälftige Anteil der Gemeinde weg. Für Unterstützungsfälle wurden sowohl bei der Sozialhilfe als auch beim Asylwesen keine Beträge budgetiert.

Die Funktion Verkehr präsentiert sich gegenüber dem Vorjahr ganz anders. Der Gesamtaufwand und –ertrag hat sich durch den Werkhofverbund stark erhöht. In der Funktion 6150 wird nur noch der Aufwand für die Belange der Gemeinde Zeglingen inkl. des Beitrags an den Werkhofverbund budgetiert. Sämtliche Kosten für den Werkhofverbund W+ wie Löhne, Anschaffungen und Unterhalt von Geräten, Maschinen und Fahrzeugen, Versicherungsprämien, Benutzungskosten etc. laufen über die neue Funktion 6151. Für die vom Werkhofverbund genutzten Räumlichkeiten (ehemaliges FW-Magazin in Rünenberg, Kilchberg und Wenslingen; Bürgerschopf in Rünenberg, Mergelplatz beim Bürgerschopf Zeglingen) sind Gesamtmieten von Fr. 51'900.— budgetiert. Auf der Einnahmenseite stehen als Ausgleich die Verbundsbeiträge der vier Gemeinden.

Für den Neuanstrich der Buswartehäuschen ist ein Betrag ins Budget aufgenommen worden.

In der Wasserversorgung ist das Erstellen eines GWP's geplant. Das Generelle Wasserversorgungsprojekt ist seit 2012 für die Baselbieter Gemeinden Pflicht. Das GWP dient dazu, die mittel- und langfristig erforderlichen Wassergewinnungs-, Speicher- und Verteilanlagen festzulegen, um auch zukünftig eine ausreichende Versorgung der Bevölkerung mit qualitativ einwandfreiem Trinkwasser gewährleisten zu können. Die Planungsarbeiten sollen zusammen mit Rünenberg und Kilchberg vorgenommen werden.

Beim Abwasser ist für die 2. Phase der Aufbereitung der Datenstruktur der Siedlungsentwässerung ein weiterer Betrag budgetiert.

Bei der Abfallbeseitigung soll die Zufahrt zur Grüngutmulde in der ehemaligen Gipsi neu gestaltet werden. Beim Gemeindehaus und der Schule sind zwei Entsorgungsplätze für die Abfallcontainer geplant.

Der Beitrag an die Friedhofgemeinde ist nur noch halb so hoch wie im Vorjahr. Einerseits sind keine speziellen baulichen Massnahmen geplant und andererseits sind die Personalkosten und das Verbrauchsmaterial im Budget des neuen Werkhofverbundes enthalten.

In der Raumplanung ist wiederum der Kostenanteil für die amtliche Vermessung budgetiert. Die Ausscheidung der Gewässerräume wird erst im kommenden Jahr abgeschlossen. Der Restanteil ist im Budget eingestellt. Ebenso sind kleinere Anpassungen am Zonenreglement Siedlung geplant.

Durch die Erneuerung der Heizungsanlage beim Wärmeverbund sollten im kommenden Jahr weniger Unterhaltskosten anfallen. Die Abschreibungen für das alte Verwaltungsvermögen fallen weg, dafür muss die neue Anlage über 30 Jahre abgeschrieben werden. Mit der neuen Anlage wird mehr mit Holzschnitzel geheizt und nur noch im Notfall mit Heizöl. Die Beträge wurden entsprechend angepasst.

Die Steuereinnahmen für das nächste Jahr zu budgetieren sind sehr schwierig. Aufgrund der Auswirkungen des Coronavirus wird auch auf Kantonsebene mit grösseren Mindereinnahmen gerechnet. Wir haben daher sehr vorsichtig budgetiert.

Die Lastenausgleichsbeiträge und die Sonderlastenabgeltungen bewegen sich im Rahmen der für das Jahr 2020 erhaltenen Beträge. Beim Finanzausgleich ist aufgrund von tieferen Steuereinnahmen im Kanton auch mit einem tieferen Finanzausgleich zu rechnen.

Investitionsrechnung

In der Investitionsrechnung ist der Ersatz von Wasserleitungen in der Oltingerstrasse und in den Reben geplant. In der Folge soll auch der Deckbelag in den Reben erneuert werden. Von den restlichen drei Gemeinden des Werkhofverbundes sind die Ausgleichszahlungen an das eingebrachte Inventar im Budget eingestellt.

Zusammenzug Budget 2021

Gesamtaufwand	Fr. 4'359'600.—
Gesamtertrag	Fr. 4'270'550.—
Aufwandüberschuss	Fr. 89'050.—

Die Spezialfinanzierungen präsentieren sich wie folgt:

• Wasser	Ertragsüberschuss von	Fr.	7'500.—
• Abwasser	Ertragsüberschuss von	Fr.	53'500.—
• Abfall	Aufwandüberschuss von	Fr.	15'450.—

Folgende spezielle Positionen wurden ins Budget 2021 aufgenommen:

Erfolgsrechnung

0220	Verwaltung		
	Erneuerung Kittfugen Verwaltung, Pflasterung Vorplatz Gemeindehaus, diverser Unterhalt		13'000
	leicht höherer Beitrag an den Verwaltungsverbund		136'550
1401	Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB		
	Keine Zahlungen mehr für Liquidität, nur noch für laufende Fälle		20'000
2111	Kindergarten		
	höherer Lohnaufwand infolge Schwangerschaftsvertretung		138'000
	Rückerstattung Mutterschaftsentschädigung		5'000
2121	Primarschule		
	höherer Lohnaufwand infolge Schwangerschaftsvertretung		565'000
	Ersatz EDV		50'000
	Rückerstattung Mutterschaftsentschädigung		20'000
2170	Schulliegenschaften		
	Erneuerung Kittfugen, diverser Unterhalt MZH		6'000
	Abschreibung altes VV nur noch auf MZH		102'700
2190	Schulleitung/Schulrat		
	höherer Beitrag infolge höherer Lohnkosten an Schulleitung und – sekretariat		78'750
3290	Kultur allgemein		
	Beitrag an Verein Marabu		5'000
4120	Pflegeheime		
	Pflegefinanzierungsbeiträge (abhängig von APH-BewohnerInnen)		75'000
4210	ambulante Krankenpflege		
	Beitrag an Spitex Gelterkinden u.U. sinkt um Fr. 2.89 pro EinwohnerIn		56'500
6150	Gemeindestrassen/Werkhof		
	Mergeln Staffelstrasse		8'500
	Belagsanierung Eggweg		27'000
	Belagsanierung unter der Fluh		19'000
	Rissverguss		8'500
	Beitrag an Werkhofverbund		180'100
6151	Werkhofverbund		
	Löhne sämtliches Personal Werkhof / Raumpflege		349'700
	Verbrauchsmaterial (Benzin, Streusalz, Reinigungsmittel etc.)		37'000
	Kleinmaschinen und Ersatz div. Maschinen		8'200
	Anhänger Humbauer klein		5'600
	Anhänger Humbauer gross		11'500
	Einrichtungen Werkhof (Gestelle, Werkbank)		4'000
	Miete diverser Liegenschaften		51'900
	Miete Maschinen, Tablets für Mitarbeiter		6'000
6230	Agglomerationsverkehr		
	Neuanstrich Buswartehäuschen		4'000

7101	Wasserversorgung	
	Honorarkosten für Erstellung GWP	35'000
	Revision Hydranten	6'000
	Wartung UV-Anlage und Ersatz Strahler	3'000
7201	Abwasserbeseitigung	
	Honorarkosten für Datenstruktur Siedlungsentwässerung, 2. Phase	10'000
7301	Abfallbeseitigung	
	Erstellung Entsorgungsplätze bei der Verwaltung und beim Schulhaus	7'100
	Erneuerung Zufahrt Grüngutcontainer	7'100
	Anteil Gemeinde Kilchberg für Zufahrt Grüngutcontainer	1'000
7710	Friedhof und Bestattung	
	tieferer Beitrag an Friedhofgemeinde Ki-Rü-Ze	5'000
7900	Raumplanung	
	AV 93 Erneuerung Feldgebiet	13'600
	Überarbeitung Zonenreglement Siedlung	2'000
	Anpassungen Zonenplan Siedlung Gewässerraum Restbetrag	2'000
9300	Finanz- und Lastenausgleich	
	Solidaritätsbeitrag Sozialhilfe	5'000
	Sonderlastenabgeltung Nicht-Siedlungsfläche	77'200
	Sonderlastenabgeltung Bildung Schülerzahlen	34'000
	Sonderlastenabgeltung Bildung Weite	128'300
	Finanzausgleich	550'000
	Lastenausgleich Kompensation Ergänzungsleistungen	30'000
	Lastenausgleich 6. Primarklasse	75'600
9400	Ertragsanteile an Bundeseinnahmen	
	Anteil an Bundeserträgen	9'400

Investitionsrechnung

6150	Gemeindestrassen/Werkhof	
	Deckbelag in den Reben	27'000
	Ausgleichszahlungen Inventar an den Werkhofverbund	140'650
7101	Wasserversorgung	
	Ersatz Wasserleitung in den Reben	115'000
	Ersatz Wasserleitung Oltingerstrasse	47'000

Der Gemeinderat und die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission beantragen das Budget 2021 der Einwohnergemeinde zu genehmigen.